



## Taxes and payment procedures

### ● Contact your consulate general for assistance

All residents in Japan must pay taxes if applicable. These taxes are used as resources to ensure that all residents in the country, including international residents, can live a comfortable and secure life in Japan. Since the tax systems are very complex and international residents may be required to follow the rules of their home country, it is recommended that you contact your consulate general for assistance in this regard.

### ● Income tax (national tax)

Those who reside in Japan should file an income tax return and pay income tax between February 16 and March 15. To file a tax return, you must calculate your tax based on your total earnings from January 1 to December 31 of the previous year. Any income you earned in other countries must be included. However, if you are a company employee and have no other revenue source, you do not need to file an income tax return, because your income tax is deducted from your salary and your employer makes the annual adjustment for you. If you are a short-term visitor, the tax is imposed only on income have earned in Japan as specified by law, and the tax is collected at source, requiring no further tax procedures provided certain conditions are met.

Contact Himeji Tax Office for further information.

**Himeji Tax Office ☎ 079-282-1135**  
(1-250 Hojo, Himeji)

### ● Resident's tax (collected by Prefecture / City)

Those who reside in Japan must file a resident's tax return between February 16 and March 15 in the City or Town where they reside as of January 1, reporting total earnings of the previous year (Jan. to Dec.) and other information. However,

you do not need to file the resident's tax return if you are a company employee with no other income source. Resident's tax for a company employee is collected at source from June to May by the employer, who then pays the collected tax to the municipality.

If you are not a company employee, you will receive a tax bill from City Hall that can be paid in four installments. Be sure you complete tax payment before leaving Japan for good. Contact the Shiminzeika (Municipal Tax Section) of Himeji City Hall for further information.

**Municipal Tax Section ☎ 079-221-2261**

### ● Fixed assets tax

The fixed assets tax is levied on owners of land, housing and other depreciable assets ("fixed assets"), in accordance with the asset value. Contact the Shisanzeika (Property Tax Section) for further information.

**Property Tax Section ☎ 079-221-2271**

### ● Light vehicle tax

This tax is imposed on those who own light vehicles as of April 1. Be sure to complete the necessary procedures within 15 days after acquiring a light vehicle or 30 days after scrapping or selling one.

**Shuzeika (Taxation Section) ☎ 079-221-2257**

### ● Automobile tax

This tax is imposed on those who own or use an automobile (excluding those eligible for the light vehicle tax) as of April 1. Be sure to complete the registration procedures at the Transport Branch when acquiring, scrapping, or selling an automobile.

**Automobile Tax Section, Himeji Prefectural Tax Office ☎ 079-281-9118**

## 税金の種類と支払い方法



### ●母国の総領事館にもご相談ください

税金は、日本で生活するすべての人々に支払いの義務があります。これらの税金は、在留外国人の方々も快適に、安心して暮らすことができるための財源となっています。

税金については大変複雑であり、母国の規則によるところもありますので、母国の総領事館に連絡をとって助けを求めましょう。

### ●所得税(国)

居住者の方は、1月1日から12月31日の1年間に原則として世界中で得た所得について、自ら所得金額や税額を計算して、次の年の2月16日から3月15日の間に申告、納税することになっています。所得が給与のみの人は原則として勤務先で年末調整してもらうので、確定申告をする必要がありません。非居住者の方は、一定の国内源泉所得のみ課税されますが、所得の種類によっては、源泉徴収だけで納税義務が完結する場合があります。

詳しくは、税務署にお問い合わせください。

**姫路税務署 ☎ 079-282-1135**  
(姫路市北条1丁目250番地)

### ●住民税(県・市)

1月1日現在の居住地の市町に前年中(1~12月)の所得金額、その他必要事項を記入して2月16日から3月15日までの期間内に申告することになっています。ただし、給与所得のみの人や所得税の確定申告をされる人は、申告の必要はありません。給与所得者の場合、雇用主が6月から次の年の5月まで月々の給料から差し引き、市へ住民税を納めます。

給与所得者以外の人は、市役所から税金の支払い通知が送られてくるとおり、1年4回に分けて住民税を支払わなくてはなりません。最終的に日本を離れる前にこの税金は必ず払い終えていなければならないことを覚えておきましょう。

詳しくは、市民税課にお問い合わせください。

**市民税課 ☎ 079-221-2261**

### ●固定資産税

土地・家屋・償却資産(これらを総称して固定資産といいます。)を持っている人に、これらの固定資産の価格に応じて負担していただく税金です。詳しくは資産税課にご連絡ください。

**資産税課 ☎ 079-221-2271**

### ●軽自動車税

4月1日現在、軽自動車などを所有または使用している人にかかる税金です。軽自動車などを取得したときは15日以内に、廃車または売却したときには30日以内に申告してください。

**主税課 ☎ 079-221-2257**

### ●自動車税

4月1日現在、自動車(軽自動車税がかかるものを除く。)を所有または使用している人にかかる税金です。自動車を取得したとき、廃車または売却したときには、運輸支局等で必ず登録手続きをしてください。

**姫路県税事務所自動車税課 ☎ 079-281-9118**